

**Katedra**  
**Kształtowania Środowiska Mieszkaniowego**  
Chair of Housing Environment

**Wydział Architektury**  
**Politechnika Krakowska**  
Faculty of Architecture Cracow University of Technology

**WSPÓŁCZESNA ARCHITEKTURA**  
**MIESZKANIOWA W PRZESTRZENI MIASTA**  
**CONTEMPORARY RESIDENTIAL**  
**ARCHITECTURE IN URBAN SPACE**

**Środowisko Mieszkaniowe**  
Housing Environment

**47/2024**

## Spis treści Contents

<b>Szanowni Państwo, Drodzy Czytelnicy / Ladies and Gentlemen, Dear Readers</b> <b>Wacław Seruga</b> .....	3
<b>Wielkopolska jako region wypoczynkowy w okresie polski ludowej: domki letniskowe, ich typy i zmiany po 1989 / Wielkopolska as a holiday region in the period of the people's poland: summer houses their types and transformation after 1989</b> <b>Joanna Bogajewska-Danek</b> .....	4
<b>Przekształcenia zabudowy mieszkaniowej jako element kształtujący kierunek przemian urbanistycznych w Łodzi / Transformations of Housing Development as an Element Shaping the Direction of Urban Changes in Łódź</b> <b>Monika Maria Cysek-Pawlak, Michał Czajkowski, Jakub Misiak</b> ...	16
<b>Relokacja drewnianych budynków na przykładzie domu ze wsi Boćki w woj. podlaskim / Relocation of Wooden Buildings on the Example of a House from the Village of Boćki in the Podlaskie Voivodeship</b> <b>Magdalena Sulima, Aleksandra Jelska</b> .....	26
<b>Przestrzeń dospołeczna w kontekście postulatów Karty Ateńskiej / Sociopetal space in the context of the demands of the Athens Charter</b> <b>Filip Zamiatnin, Julian Gajdos</b> .....	45
<b>Budynki wielofunkcyjne jako podstawowa jednostka kształtującego się środowiska mieszkaniowego inteligentnych miast przyszłości / Mixed-use buildings as the basic unit that shapes the housing environment of smart cities of the future</b> <b>Mateusz Gerigk</b> .....	55
<b>Niskie standardy środowiska mieszkaniowego w nowych osiedlach deweloperskich na przykładzie wybranych osiedli rdzenia i strefy funkcjonalnej Obszaru Metropolitalnego Gdańsk-Gdynia-Sopot / Low housing environment standards in new housing developments on the example of selected estates of the Gdańsk-Gdynia-Sopot Metropolitan Area's core and functional zone</b> <b>Weronika Adamska</b> .....	67
<b>Obiekty służby zdrowia jako przestrzeń integracyjna w mieście na przykładzie Centrum Opieki Geriatrycznej w Wieliczce / Medical facilities as an integrated space in a town: Case of the Geriatric Care Centre in Wieliczka</b> <b>Anna Nowak, Magdalena Grochulska, Maria Owczarek, Marcin Gierbienis, Marta Fąfara</b> .....	97

WACŁAW SERUGA

# Szanowni Państwo, Drodzy Czytelnicy

## Ladies and Gentlemen, Dear Readers



Temat przewodni czterdziestego siódmego numeru czasopisma Środowisko Mieszkaniowe/Housing Environment to „Współczesna architektura mieszkaniowa w przestrzeni miasta”.

W ostatnich latach kształtowanie środowiska mieszkaniowego w miastach nabiera coraz większego znaczenia. Zmiany te dotyczą formy architektonicznej, powiązań z układem urbanistycznym, rozwiązań funkcjonalno-przestrzennych oraz relacji z naturą. Jednocześnie pojawiają się zjawiska budzące niepokój, związane z obniżaniem standardów zamieszkania. Istnieje pilna potrzeba określenia współczesnych trendów w kształtowaniu ekologicznych przestrzeni mieszkalnych.

W niniejszym numerze czasopisma zaprezentowano liczne badania dotyczące architektonicznych i urbanistycznych działań w obszarze kształtowania środowiska mieszkaniowego. W szczególności omówiono problemy związane z niskimi standardami środowiska mieszkaniowego w wybranych strefach obszaru metropolitalnego Gdańsk-Gdynia-Sopot. Celem tych badań była analiza problemów związanych z niskimi standardami mieszkalnymi w nowych osiedlach deweloperskich oraz poszukiwanie rozwiązań mających na celu poprawę komfortu życia mieszkańców.

Przedstawiono także badania przekształceń tkanki urbanistycznej, które odzwierciedlają zmiany zachodzące w funkcjonowaniu miast i ich dostosowywaniu do współczesnych potrzeb mieszkańców. W numerze znalazły się również analizy dotyczące budynków wielofunkcyjnych jako kluczowych elementów kształtujących środowisko mieszkaniowe w inteligentnych miastach przyszłości.

W kontekście kształtowania przestrzeni rekreacyjnych i zabudowy letniskowej omówiono modernizację domków letniskowych, które nastąpiły po ich prywatyzacji w latach dziewięćdziesiątych XX wieku w Polsce.

Autorami siedmiu publikacji zamieszczonych w tym numerze są przedstawiciele środowisk naukowych z ośrodków akademickich w Białymstoku, Gdańsku, Krakowie, Łodzi, Poznaniu oraz na Śląsku.

Serdecznie zapraszam do lektury tego numeru. Mam nadzieję, że spełni on Państwa oczekiwania.

The main theme of the forty-seventh issue of the journal Środowisko Mieszkaniowe / Housing Environment is 'Contemporary residential architecture in urban space'. The shaping of the urban housing environment has become increasingly important in recent years. These changes concern architectural form, links to the urban layout, functional and spatial solutions and the relationship with nature. At the same time, there are phenomena that cause concern and are associated with declining housing standards. There is an urgent need to identify contemporary trends in the design of eco-friendly living spaces.

This issue of the journal presents a number of studies on architectural and urban planning actions in the sphere of shaping the housing environment. In particular, the problems associated with the low standards of the housing environment in selected zones of the Gdańsk-Gdynia-Sopot metropolitan area are discussed. The aim of this study was to analyse the problems of poor housing standards in new developer-built housing estates and to look for solutions to improve the well-being of residents.

Studies of the transformation of the urban fabric are also presented, reflecting the changes that take place in the functioning of cities and their adaptation to the contemporary needs of their inhabitants. The issue also includes analyses of mixed-use buildings as key elements that shape the housing environment in smart cities of the future.

In the context of the shaping of recreational spaces and holiday buildings, the upgrading of holiday cottages following their privatisation in 1990s Poland is discussed.

The authors of the seven publications in this issue are representatives of the academic community from the academic centres of Białystok, Gdańsk, Kraków, Łódź, Poznań and Silesia.

I invite our Readers to peruse this issue of our journal. I hope it will meet your expectations.

Translation by Krzysztof Barnaś